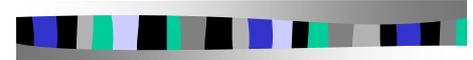


Fachtagung Projektschulen Niederdeutsch und Saterfriesisch 1

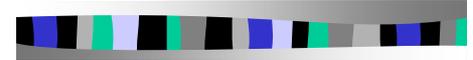
Katholische Akademie in Stapelfeld bei
Cloppenburg
18.10.2018



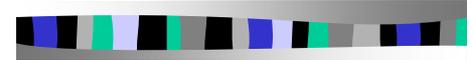
Vom Wert der Sprachen

Elisabeth Gessner und Horst Paul Kuhley

Plattdüütsch



- Wie können die Projektschulen von der Tagungsreihe ‚Mehrsprachigkeit als Chance‘ profitieren?
- Rahmenbedingungen für die Förderung von Niederdeutsch und Saterfriesisch
- Das mehrdimensionale Sprachmodell
- Die verschiedenen Funktionen der Sprache
 - Sprache und Identität
 - Veranschaulichung und Bildhaftigkeit in der Regionalsprache
 - Sprache und kulturelle Tradition
- Konsequenzen für den Unterricht



Funktionen der Sprache nach Jürgen Trabant

- Kommunikation
- Kulturelle Tradition
- Repräsentation sozialer Übereinkünfte
- Ausdruck spezifischer Wahrnehmungs- und Empfindungsmöglichkeiten (Weltsicht)

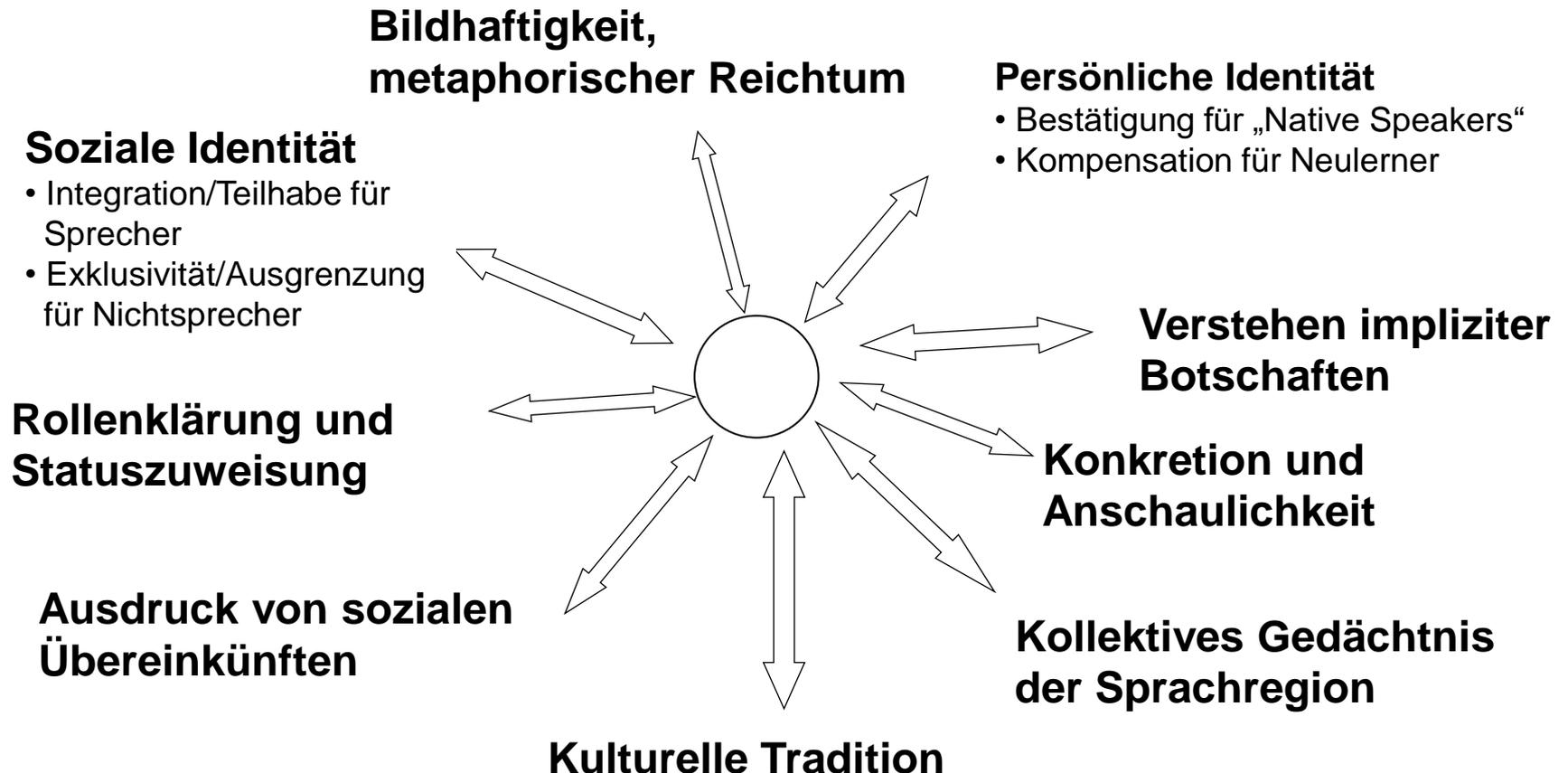
J. Trabant: Globalesisch oder was? – Ein Plädoyer für Europas Sprachen, München 2014

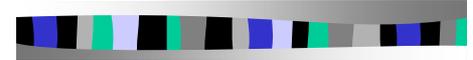
Plattdüütsch



Mehrdimensionales Sprachenkonzept

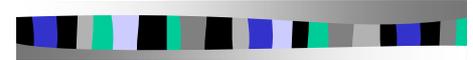
Mögliche Funktionen des Niederdeutschen/Saterfriesischen





Schlüsselbegriffe für die Unterrichtsgestaltung

- Immersiver Sachunterricht
- Lebenswelt- und Praxisbezug
- Außerschulische Lernorte
- Sprachvorbilder und Sprach-/Lesepatenschaften
- Kulturelle Praxis
- Europäischer Referenzrahmen
- Sprachbiografien
- Individuelles Aushandeln von Lernzielen



Regionalsprachen in ihrer Funktion

- Jede Sprache hat einen kulturellen Wert und ermöglicht ein besonderes Strukturieren der Welt
- Regionalsprachen sind nicht weniger bedeutsam als die Hochsprache
- Regionalsprachen haben einen eigenständigen Funktionszusammenhang außerhalb der Hochsprache
- Code-Switching ist ein legitimes Instrument der Verständigung
- Das Erlernen der Regionalsprache gleichzeitig mit der Hochsprache kann das Erlernen ähnlicher Sprachen fördern (language awareness)